※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ ฉบับแปลนี้มีไว้สำหรับใช้ในการอ้างอิงเพื่อการยื่นคำร้อง กรุณากรอกข้อมูลในแบบฟอร์มภาษาเกาหลีแล้วส่ง

건축물대장 소유자 개인정보(주민등록번호)제공 발급 동의(위임)서

หนังสือยินยอม(มอบอำนาจ)ออกหนังสือให้ข้อมูลส่วนบุคคล (เลขประจำตัวประชาชน)ของผู้ครอบครองทะเบียนสิ่งก่อสร้าง

소재지 ที่ตั้ง				
청구사유 เหตุผลการร้องขอ				
소유자 ผู้ครอบครอง	**성명** **(법인)** นามสกุล-ชื่อ (นิติบุคคล)		**주민등록번호** **(법인)** เลขประจำตัวประชาชน (นิติบุคคล)	
	주소 ที่อยู่		**연락처** หมายเลขติดต่อ	
대리인 ตัวแทน	**성명** **(법인)** นามสกุล-ชื่อ (นิติบุคคล)		**주민등록번호** **(법인)** เลขประจำตัวประชาชน (นิติบุคคล)	
	주소 ที่อยู่		**연락처** หมายเลขติดต่อ	

상기 대리인이 건축물대장에 소유자의 개인정보(주민등록번호)제공하여 발급하는데 동의합니다.

ยินยอมให้ตัวแทนตามที่ระบุไว้ข้างต้นออกหนังสือให้ข้อมูลส่วนบุคคล(เลขประจำตัวประชาชน) ของผู้ครอบครองทะเบียนสิ่งก่อสร้าง

20 년 월 일
ปี ค.ศ.20 เดือนที่ วันที่

소 유 자 : **(인)**
ผู้ครอบครอง : **(ตราประทับ)**

※ 건축물 소유자의 주민등록번호 전부 공개는 범죄의 이용 또는 사생활의 침해가 우려되므로, 「건축물대장의 기재 및 관리 등에 관한 규칙 제11조제6항」의 규정에 의거 그 열람 . 발급을 제한하고 있습니다.

※ การแสดงเลขประจำตัวประชาชนทั้งหมดของผู้ครอบครองสิ่งก่อสร้าง มีความห่วงอาจนำไปใช้ในการกระทำความผิดหรือละเมิดชีวิตส่วนตัว ฉะนั้นจึงจำกัดการขอคัดเพื่ออ่าน/ออกหนังสือตามกฎเกณฑ์ของ「มาตรา 11 วรรค 6 ของกฎระเบียบการจดทะเบียนและควบคุมทะเบียนสิ่งก่อสร้าง」

※ 다른 사람의 인장도용 등에 대해 허위로 동의서를 작성, 신청할 경우에는 「형법제231조~제232조」의 규정에 의하여 사문서 위 . 변조죄로 5년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처하게 됩니다.

※ กรณีจัดทำและยื่นหนังสือมอบอำนาจเท็จโดยลักลอบใช้ตราประทับของผู้อื่นต้องระวางโทษจำคุกไม่เกิน 5 ปี หรือปรับไม่เกิน 10 ล้านวอนในความผิดฐานปลอมแปลงเอกสารส่วนตัวตาม「มาตรา 231 ถึงมาตรา 232 ของกฎหมายอาญา」